

114 年全國語文競賽臺中市初賽臺灣客語朗讀

國小學生組 朗讀篇目 四縣腔

- | | |
|---------------------------|------------------------|
| 1. 一場有意義个活動 林惠美 | 5. 香 菇 徐姿華 |
| 2. 姐公个紅棗細寶貝 劉純汝 | 6. 拗桂竹筍 郭亭妤 |
| 3. 雜貨店个人情味 許倩雯 | 7. 放紙鷄仔 湯文豪 |
| 4. 偃曉搵手咧 廖惠貞 | 8. 遊寮溫泉鄉 徐姿華 |

編號 1 號

【一場有意義个活動】林惠美原作

學校附近仔有一間安養中心，有一擺，佢兜摺學校參詳想愛安排老人家來學校「行」寮，學校當決截个應下來；為著這擺个活動，學校同兩個班級參詳主導、進行大部分个活動。學校先生認為佢兜个班級盡分人倚恃得得¹，故所就摺事先訪問、煮食、招待个活動分佢兜負責。

訪問單裡肚有七個問題，係愛了解老人家好食麼个？想愛做麼个？學校按算參考這兜訊息，來設計活動个過程摺準備个東西。先生無希望佢兜拿等單仔做紀錄，故所喊大家先摺問題記起來，還過先安排佢兜「摺愛送入安養中心」个行程：飼忒點心，佢輕輕仔摺阿伯婆捶背囊，緊捶緊摺佢打嘴鼓。佢問：「阿伯婆，你盡想愛做麼个？」佢頭磬磬仔應講：「佢想愛轉屋下。」一陣酸痛个心緒衝²上吾个心肝頭、吾目汁忍等毋敢分佢跌出來，行出大門，目汁順等吾个面頰卵跌一路下……。

阿伯公、阿伯婆來哩啲！一組同學撻佢兜遠學校，逐個位所

都有「小小解說員」同佢兜做紹介，趕這時節，佢兜煞煞摺在學校个菜園摘轉來个菜擇擇啊、洗淨來；先生吩咐切菜个同學愛切到幼幼仔，較硬个莖無愛佢。大家擇菜个擇菜、切菜个切菜、起火个起火，分工合作，兩下半就同老人家个點心準備好哩！佢兜同老人家个輪椅撻到安排好个位仔，緊飼老人家食點心，緊聽社服人員同佢兜講个話，先生感覺著氣氛有兜仔冷落，就行去頭前……。

「大哥、大姊，還記得佢無？有想佢無？」先生開容笑面个問，老人家黏時面就開陽起來，緊應：「有哦！有哦！」先生摺佢兜譚哆、講笑，過後，先生个面相有較嚴肅个同佢兜講：「其實，你兜个世細乜已有孝，顧慮著屋下無人好守顧你兜，驚你兜跌倒、愁你兜無伴，自家又愛賺著來食，無奈何正會送你兜來安養院。大家有緣分共下就愛珍惜，答應老妹，對今晡日開始，逐日都快樂个過日仔好無？」有人緊領頭；有人大聲个應好；有人流等目汁領頭。看著阿伯婆流目汁，吾心肝又痛起來咧。

活動過後，佢深深个了解著老人家心肝肚个孤栖，佢想：今過佢定著愛好好个照顧屋下个阿公、阿婆，有孝佢兜，毋會過同佢兜應嘴應鼻哩！

¹ 倚恃得得：音 iˋ sii eˋ dedˋ；值得信任依賴。

² 衝：音 cung；此指(酸楚)往上冒。

編號 2 號

【姐公个紅棗細寶貝】劉純汝原作

記得對佢略略仔知人我以來，在逐年熱个暑假，阿姆總會渡佢轉姐公屋下。因為姐公戴在苗栗个公館客家莊，種有一大片个紅棗園，七、八月仔緊工个時節，阿公个子女都會轉來搵手。

收成趕事个逐朝晨，天正甫甫仔光，姐公、姐婆、阿舅嫲姑婆就會戴帽仔、落手袖仔、著長褲、水靴筒……全身包到好勢好勢，攞等大隻、細隻个塑膠桶仔、布袋這兜，出發去園肚摘紅棗哩！見擺，佢總係睡過邊、跔人毋著，就單淨伸著留在屋下搵手擇紅棗个份。分佢印象當深个一擺，係佢十歲該年，打早、天還昏光佢就輕手輕腳跋跣床，恬恬仔著好衫褲，在廳下等姐公佢兜。

姐婆看著佢著下驚：「啊哦，你這隻細嗶仔，日頭都還在該睡，你坐在這，做麼个呢？」

佢講：「分佢跔好無？」

姐婆應佢：「你徑手徑腳就會，棗仔樹、笏了了¹，係分佢刺著，斯會喊阿姆哀唷！大人無閒泊杈，麼人愛搭你！」

¹ 笏了了：音 ned` liau` liau`；刺很多。

顛倒係最惜佢个姐公，笑笑仔講：「毋怕，分佢跔，佢乜盡久無去紅棗園咧，共下來去看姐公个紅棗細寶貝啊！」

「新娘上轎——頭一擺」，分佢跔著哩！一入到園肚，佢就像飛出鳥籠个鳥仔共樣，暢到奈毋得，緊行緊摘、緊食緊行。哇！一把把²个紅棗，啾紅又大粒、精神飽滿；咦，佢聽著樹頂絡食个細鳥仔啾啾滾呢，佢兜鬧熱煎煎个叫聲，唱出一條條好聽个歌仔；噯，細樹極背仰會園等恁生趣个虐毛蟲呢？佢在該蠕蠕動像跳舞樣仔。還有當多毋識看過个細蟲仔，滿哪仔趁來趁去搞等園人尋。「你兜愛細義啊，毋好分棗仔笏刺著也！」看到全無矚目个佢，好心嫲佢兜提醒，噯毋記得自家係來搵手个唷！

對識得過「紅棗王」个姐公來講，紅棗係厥細寶貝，一路里來，花盡多个心思來照顧佢兜，姐公長透講：「人勤地獻寶，人懶地生草。用心照步來做，就會打出品質湛斗个紅棗哩啲！」兩年前，姐公身體無鬆爽，既經無法度去園肚做事咧，現下个紅棗乜較歉收咧，細寶貝可能係日思夜想姐公，噯毋記得愛好好成長哩！

佢想愛嫲姐公个紅棗細寶貝深深感謝：你兜串出姐公个歡喜農場，你兜連起歸屋个幸福味緒，你兜還分佢有暢樂个童年回憶。偲兜共下來祝福姐公大寶貝，愛平平安安、康康健健！

² 一把把：音 id` pa` pa`；一串枝一串枝的。

編號 3 號

【雜貨店个人情味】許倩雯原作

炭頭屋莊係一個矮山仔地形，路無三里平，屋仔大部分建在山坑無就河壩脣。老田寮溪撈後龍溪雙合水¹該搭三角地，就係莊肚盡鬧熱个所在。

街市肚有米店、豬砵、五金行等等，歸排店仔都係樹仔做个兩棧式店亭屋²。街市頭係一間掛等菸酒牌个雜貨店。細細間个雜貨店，無百貨公司恁派頭，也無便利商店恁打眼个看板³。毋過，這間雜貨店賣个毋單淨係貨品，還合有一種醺醺个人情味。

店頂个貨對地泥跔等壁囤到天篷，對花露水到金銀紙、對掣仔鞋到笠嫲，麼个都有。梯排下排等一隻隻个麻布袋，裡肚係冰砂⁴、麵粉、片栗粉⁵等各樣食材。人客愛幾多就秤幾多，零星賣毋使買到歸大包，轉屋放到毋記得。五月節，人客買咧竹殼，細義个頭家娘就會問：「屋下有粽攞無？」驚你買無齊，還愛走加一轉。

¹ 雙合水：音 sung' gab` sui`；兩條溪流匯合成一條溪流。

² 店亭屋：音 diam tin` vug`；有騎樓的房子。

³ 看板：音 kan' bang`；招牌，語源自日語「看板（かんばん）」。

⁴ 冰砂：音 ben' sa'；砂糖。

⁵ 片栗粉：音 pien` lid fun`；太白粉。

百樣商品無貼價數，全部靠頭家个記才。人客揀擇好，頭家就拘算盤算數，零頭成時還會自動摺你抹忒。愛辦貨嘎手拙拙仔，毋使愁，做得賒數，等你領月給正還，還無算利息，比現下个信用卡還較利便。

在這東西尖到淦淦撈撈个店仔裡肚，也有分人客坐寮个位所。頭家在櫃頭前留咧兩坪大个空間，放有長腳凳，分人客歇睏。頭家講：「當多人客戴在山頂，行當遠个山路來街路買賣，定著愛有凳仔分人坐寮、打嘴鼓。」

有兜婦人家背等嬰兒仔，毋方便拿忒多東西，抑係老人家買東西攞毋得轉，頭家就會摺佢買个雜貨，放在紙箱仔肚，等下晝較閒，正用奧多拜送到厝屋下。緊工時節無閒出門，一通電話朗⁶啊過來，頭家會同你定个東西一項一項寫下來，款好勢，再送貨過去，這也係盡早个外送服務。

跔等時代變化，便利商店、量販店滿街路都係，會去雜貨店買東西个人客緊來緊少，雜貨店恬恬仔末忒⁷，人情味也漸漸仔淡忒咧！

⁶ 朗：音 long；電話鈴響。

⁷ 末忒：音 mad ted`；沒落。

編號 4 號

【 佢曉搵手咧 】廖惠貞原作

佢在屋下座大，阿姆講：「盡大个愛有好樣。」故所佢輒常帶等老妹共下學習、同大人搵手，阿婆講：「有緣正入共家門，一屋下人愛共心。」故所佢當聽話。

佢生到像大人恁高，毋過佢今年正十空歲仔定定，還係細人仔。屋下个大人有四儕，吾阿公、阿婆、阿爸摺阿姆。佢看世大人歸日仔愛上班賺錢，日日做到兩頭烏，還辛苦哪！細人仔當然愛多學做兜仔事情較好哪！

從細佢就好在灶下看阿姆煮食，佢對一年生開始，就會同大人搵手。阿姆煮菜、佢煮湯，兩儕人歡喜个鼻等香氣，七手八腳、就有好出菜吔；阿爸講佢恁乖，老妹摺佢搭手，佢越學就越快樂！佢也盡好跔阿婆去市場，市場係鬧熱又生趣个所在，做得認識當多東西，尤其係青菜，像苦瓜摺番瓜係愛掛皮煮个，菜瓜摺瓠仔就愛刨皮，芹菜係食莖个，番薯葉、芥蘭菜个葉仔摺莖都做得食，笏瓜仔¹洗淨就食得，蔥仔、蒜仔仰般分，這兜全部都係佢在買菜个時節學著个。

¹ 笏瓜仔：音 ned` gua` e`；小黃瓜。

每日除忒搵做微毛末節个頭路，像：抹地泥、撿摯、收衫褲這兜，佢還會學煮飯。有一擺，吾姆出外，吾婆先愁便，佢就講：「阿婆！毋使愁，當晝佢來煮。」佢同米洗好，放入電鑊仔煮，堵好還有一鑊个爌肉²，就同佢放在瓦斯爐用炆火暖燒來，續等煎卵包、炒一盤薤菜，還煮咧一鑊包粟湯。佢也記得吾姆教過佢个：煮湯愛細義，毋好燒著！佢還有放芫荽仔³來鼓香哦，兩下手就喊老妹好搵手排碗筷，過喊阿公、阿婆食飯哩！吾公、吾婆說佢講：「吾慧孫女大哩啲，還會啲！」佢自家也試著已沙鼻！

佢去到學校也會同先生搵手，因為佢係「細先生」。看先生歸日仔無閒泊杈，愛改一堆个字簿仔，故所佢會摺先生搵手，當晝頭就無歇睏。佢拿等紅色个筆，目珠擘金金檢查同學个字簿仔，毋著个位所就用紅筆箍起來，再過請同學改好來，也順續仔教一下毋曉得个同學，恁樣个頭路佢做毋會瘡，因為佢感覺有摺同學搵手著。

有一句話講「多學多得」，正經哦！佢學著當多，感謝吾个世大人分佢機會又信任佢，佢會繼續學習，佢也做得大聲講：「佢會煮飯哩啲！」

² 爌肉：音 kong ngiug`；紅燒肉。

³ 芫荽仔：音 ien` xi` e`；香菜。

編號 5 號

【香菇】徐姿華原作

盡惜佢个細阿姨年初結婚㗎，姨丈个屋下在該種香菇，有當大片个香菇寮，阿姨湊佢兜去寮，順續仔去香菇寮剪香菇。佢講，自家親身剪个香菇特別好食；一旦就好食香菇个佢，分阿姨恁仔錫啊，越勢想愛去，就緊喬阿姆，愛佢帶佢兜去剪香菇。

吾姆就安排一擺中部个探親旅行，俾臨晝邊仔佢兜就到細阿姨个屋下咧，親家、且姆當熱情，又係泡茶、又係切水果，來招待佢兜。食晝，係當特別个菇仔大餐，各式各樣个菇仔料理：有萋萋个香菇炒肉絲、洋菇炒荷蘭豆、木米炒黃梨、焗到金黃香酥个金針菇、用幾下種菇仔煮个湯，清甜个香菇雞、鹹香个三杯杏鮑菇，還有鹹豬肉、蒸魚仔同炒青菜，十分豐沛！

食飽晝，大人在屋肚坐寮、打嘴鼓，佢兜細徑仔就在禾埕走相逐仔、跳上跌落，搞到汗流脈絡。阿姨兜出冰到涼涼个梅仔湯分佢兜止渴，該冰冰、甜甜又合酸丟酸丟个梅仔湯一落嘴，哇！實在還爽快哪！

姨丈拿幾隻篩仔同剪刀分佢兜，講愛帶佢兜去剪香菇。香菇

寮無已遠，行路五分鐘就到咧；佢兜細人仔好擲擲仔從¹等入，儕儕都想愛搶先，姨丈遽遽喝佢兜，講愛先聽佢教仰仔剪香菇，正毋會打爽忒旨好收个香菇。

一行入種香菇个所在，兩片同大人差毋多恁高个鐵架仔，排到淦淦、裝等有機樹屑仔个塑膠盞仔，盞嘴綻出當多細細蕊、金黃色个珊瑚菇，另外一析係種咖啡色个柳松菇，較矮个架仔項係歸片个杏鮑菇；還有一區係排在地泥項个太空包，種个係秀珍菇同金針菇。俾山該向个壁項，憑等歸大排種香菇个樹截仔，姨丈講用樹截仔種出來个香菇香氣足，做得賣較好價，毋過較壞照顧。

恁大片个香菇寮，看起來當淨俐，還過，間十分鐘邊仔就會噴一到水霧，菇寮个採光足、通風好，寒、熱乜做下有電腦來控制。原旦親家公用傳統个方法來種香菇，姨丈將現代科技運用在香菇寮裡肚，事頭變輕鬆咧、收入乜較好，實在無簡單。

佢兜照姨丈个吩咐，細心細意个剪菇仔，無幾久逐隻篩仔做下裝淦各色各種个菇仔咧。佢兜愛轉个時節，姨丈還送分佢兜有菇菌个太空包，愛分佢兜帶轉去練習照顧。佢講，朝晨、暗晡愛同佢噴水，一兩禮拜仔就有菇仔好收咧，這禮物實在已生趣，也分人當期待呢！

¹ 從：音 jiung'；快速向前衝。

編號 6 號

【拗桂竹筍¹】郭亭好原作

奈日朝晨食飽朝，阿滿姨个電話就來也，講厥桂竹園个竹筍會上筴²咧，喊吾爸、吾姆去同佢搵手拗竹筍。吾爸電話放啊忒同吾姆跔等就去換衫褲，佢看著佢兜在該著水靴仔、戴笠仔、手落仔，佢乜想愛跔，就自家換好鞋、拿暖壺企在吾爸个車仔脣等，吾姆看著就講：「你莫跔去徑杈人啦，竹園肚蚊仔了了，你係愛去餵蚊仔係無？」佢嘴扁扁仔毋肯走、緊討愛跔，包尾佢兜無法度咧正帶佢共下去。

竹園當嶠又少人踏到，歸路仔生恁恁滑溜溜仔个溜苔，吾姆正吩咐佢愛較細義兜仔，佢跔等就跌到四腳惹天，吾姆講：「正經係無講無恁死，實在還無結煞！」吾爸看佢歸路仔踉踉跄跄，就同佢牽等共下行，已無簡單正拉等佢這個攞屎棍³蹶上竹園肚。

竹園肚，阿滿姨同阿滿姨丈既經在該拗竹筍咧！看著佢兜恁煞手，腳一蹕、手一拗，黏時就裝會歸布袋仔个桂竹筍。吾爸教佢講：「這竹園恁嶠，拗竹筍个時節，一隻手愛揪等竹仔、企好

勢，用另外一隻手拗，若係較細枝个用腳蹕就做得。」人講：「相佛容易刻佛難」，佢學大人用腳蹕，毋係蹕到漂走⁴，無就搥到鞋啟忒；一擺用手拗，佢出大力揪，腳無企好嘎歸個人滾滾碾輪落埃下，搥到歸身泥棍棍仔，該載，該埃無已高、人無仰仔，腳略略攸著定定。吾爸緊拂頭講：「你盲抓捉著拗竹筍个訣，佢看你就搵手同竹筍裝入布袋肚好咧！」就恁樣佢兜無閒忒歸半日仔，吾面也分蚊仔咬到綿咚咚仔，包尾愛轉个時節，阿滿姨同阿滿姨丈緊同佢兜講恁仔細，講打幫有佢兜來搵手，係無佢兜怕愛無閒歸日仔，到斷烏正有好轉，過還分佢兜兩大布袋个竹筍帶轉屋下去料理。

轉到屋下，吾姆个衫褲都還盲換，跔等就兜一張矮凳頭坐在屋簷下剝筍殼也，佢講現拗、現爍个竹筍較清甜。看佢一雙手流掠个同筍尾頓幾下仔，過將頓過个筍尾扭啊扭欸捲往下，一下仔就剝好一枝竹筍哩！爍竹筍愛到火，正會好食，該下晝吾姆也爍竹筍爍忒幾下點鐘久咧！食夜个時節，飯桌項就有幾下項吾姆用桂竹筍煮出來个噴香个好料理：桂竹筍煲爍肉⁵、桂竹筍尾爍排骨湯、桂竹筍炒三層肉，項項都恁好食！因為有去搵拗竹筍，佢試著這擺个竹筍係佢食過盡甜、盡好食个，連分蚊仔叨、種落埃个艱苦，都毋記得咧。

¹ 桂竹筍：音 gie zug` sun`；桂竹筍。

² 上筴：音 song` gong`；竹筍漸漸木質化。

³ 攞屎棍：音 lug` sii` gun；形容礙手礙腳惹麻煩的人。

⁴ 漂走：音 piu zeu`；從物體表面滑走。

⁵ 爍肉：音 kong ngiug`；紅燒肉。

編號 7 號

【放紙鷂仔】湯文豪原作

你看該天頂有當多飛上飛下个紙鷂仔，該紙鷂仔同單純个天頂，點妝到像一張靚靚个畫，同天頂變做像人生个競技場。

逐年十月中旬邊仔，會吹東北風，該就係偲兜講个「九降風」。你兜知九降風來嘎下，做得做麼个無？該風做得晒米粉、吹米粉。該風毋會當大，吹起來會分人感覺著當涼爽！恁樣秋高氣爽个天時，乜當適合放紙鷂仔。

就像苗栗市公所，逐年就會在後龍溪脣頂个模型飛機場，舉辦放紙鷂仔个活動，市公所就會特別邀請，別隻國家摺臺灣放紙鷂个協會，大家湊等來共下放紙鷂仔。佢兜會放兜古古怪怪个紙鷂仔，在天頂表演分大家看，像係大魷魚仔、蜈蚣蟲、會出煙个火車嬤拉等緊拂尾个車子。還過，會在天頂搖來搖去，走相逐、打環車、打勦斗¹个紙鷂仔，親像燕仔在天頂樣仔，你逐佢、佢逐你，感覺當生趣。佢兜互相展現出自家團隊所研究出來个紙鷂仔，看麼儕个紙鷂仔在天頂較會飛。

市公所會邀請社區對唱歌仔、跳舞有興趣个鄉親，來舞臺頂

展工夫，乜會邀請歌星來唱歌仔；還過有摸彩、有獎徵答送紙鷂仔、大家共下食客家美食「四炆四炒」个活動，目的就係愛錫過較多个人來現場放紙鷂仔，愛摺會場搵到較鬧熱兜仔。

其實，不管哪央時，總愛有風，就做得放紙鷂仔。還記得偲讀小學个時節，阿爸渡佢去河壩脣个草坪頂放紙鷂仔，阿爸同線仔縳在紙鷂仔頂，佢摺紙鷂仔拿高高，佢就拉等線仔盡命牯向前走，該紙鷂仔就順等風飛起來咁！阿爸講：「手愛緊拉緊放線仔，該紙鷂仔就會順等風，緊飛緊高。」佢講：「天頂就盡像人生个競技場，愛用該色目靚靚个紙鷂仔，來打扮演出，儘量發揮飛个本等，分天頂變做當靚个畫。」阿爸所講个人生道理，分佢感受當深，佢毋會毋記得。

總講一句，人生就像放紙鷂仔共樣，有起有落，佢做得在天頂自由自在个飛，起落之間總愛控制好來。總係，線仔罉砸罉大條，還過愛拉來穩，一拉一放，摺佢控制好，測著要領，就毋會²蹣下來；若係無拉好抑係斷線就會跌落深坑，蹣毋起來。故所，偲俚定著愛掌扼好人生个道路，愛知各人頭頂一片天，愛煞猛打拚，恁樣正會有較好个成就摺發展。

¹ 打勦斗：音 da` kin deu`；翻跟斗。

² 蹣：音 zud；觸擊、衝撞。

編號 8 號

【遊寮溫泉鄉】徐姿華原作

寮日，阿爸帶佢兜去谷關遶寮，車仔行在東西橫貫公路頂，窗門外背藍天白雲、青山綠水間等各色農舍，分人心情開闊，精神舒爽。

阿爸安排先去八仙山森林遊樂區蹶山，這位个天當清、空氣也當好，比平地較涼爽，驚寒个八仙山主峰還圍等一圈蓬白个濛沙頸圍呢！停車場脣有幾下頭慢開个水紅色山櫻花同正暴出嫩青幼芽个松樹，還有幾頭仔開到榮榮榮个雪白李花，蜂仔、蝶仔也在花間迂上迂下，襯等後背深深淺淺个綠色樹林。

春天同八仙山變做畫布，靚到奈毋得；毋驚人个畫眉、山雀同五色鳥在樹樑頂跳上跳下，這片啾啾、該片嘰嘰像在該比賽唱歌仔，實在還錫人啊！佢兜跔等步道定定仔蹶往上，行在浸青个竹林肚，風一吹竹葉就晰晰嗖嗖，像係搶等講歡迎佢兜來遶寮，日頭花對竹葉縫肚箭出來，篩出一絲一絲、一點一點金黃色个光線，掖到歸地泥，就像仙境个樣仔。

蹶山流到一身汗，佢兜就去飯店泡溫泉。谷關个溫泉係碳酸泉、略略仔白色有一息仔硫磺味，係中臺灣盡老个溫泉，既經有

百過年个歷史，日本明治天皇還同這溫泉賜名「明治溫泉」呢！阿姆想去泡露天溫泉，佢講外背有風較涼，泡溫泉較舒爽。露天溫泉逐窟溫度都無共樣，做得擇自家適合个溫度來泡，阿爸阿姆同洗過冷水个面帕摺好放在頭那頂，講恁仔正毋會熱到頭那艱苦，佢兜目眯眯仔泡溫泉、打嘴鼓，當享受个樣仔。

佢同老妹無時間，這窟泡一下、該窟浸一下，一下燒、一下冷試著當生趣；恁多窟溫泉裡肚，盡生趣个係有一窟淺淺仔个溫泉，裡肚有當多紅羅花色个溫泉魚，佢兜个腳一伸啊入去魚仔就泅兼來，相爭觜佢兜腳盤同腳趾罅个腳皮，這兜魚仔拈拈拈又癢又撓，害佢兜笑到吃吃滾¹，毋得結煞。

泡好溫泉，老妹笑講大家圓身浸到紅紅當像煮熟个蝦公，佢試著大家坐在溫泉窟肚，燒氣緊衝已像在該煮火鑊仔，阿姆講泡好溫泉皮膚變較幼、較滑，阿爸試著歸身仔鬆爽、精神加已好。啊！泡溫泉帶分佢兜無共樣个趣味呢！佢兜散步去電廠招待所買枝仔冰食，泡溫泉泡到熱熱，坐在樹下吹等涼涼个風，咬一口冰冰甜甜个枝仔冰，實在還幸福哪！

¹ 吃吃滾：音 kid kid gun`；狀聲詞。形容笑聲。